一道

I D A O

一道吃，一道说

«Заодно едим, заодно говорим»

Видеоподкаст о делах с Китаем · Алматы

中哈生意视频播客 · 阿拉木图



Почему «一道»

为什么叫「一道」— 一个字，三层意思

一道菜

«Одно блюдо»

道 — счётное слово для перемены блюд.
Отсюда гастрономическая часть.

量词：一顿饭中的一道菜

常言道

«Говорить»

道 значит «сказать».
Отсюда разговор и новостной блок.

「道」即说话、讲述

一道

«Заодно»

Вместе, по одному пути.
Отсюда название и сообщество.

一起、同行

Одно слово держит весь формат: еду, разговор и путь. · 一个「道」字，串起吃、说、道三件事。

Ведущие

主持人

语

Владимир

弗拉基米尔（米尔）

- Синолог, устный переводчик китайский ↔ русский
- 10 + лет в Китае, 10 + лет опыта в китайских компаниях
- Бренд ProfChinese · 山水之盟: перевод, обучение, сопровождение делегаций
- Аттестованный гид по Алматы

货

Габиден

高必德

- Основатель бренда VIRMA (Казахстан)
- Розница на Kaspi.kz: электроника и аксессуары
- Постоянный участник выставок в Китае
- Поиск и вывод новых товаров на рынок РК

Шёлковый путь всегда держался на двоих: том, кто понимает язык, и том, кто везёт товар.

丝绸之路自古靠两个人：一个懂语言，一个运货物。

Формат

节目形式

Каждый выпуск снимается в китайском ресторане Алматы. Половина эфира — знание, половина — развлечение.

每期在阿拉木图的中餐厅实景拍摄。一半干货，一半娱乐。

2	1	9	2
часа съёмки 拍摄 2 小时	длинный выпуск 1 期长视频	коротких видео 9 条竖版短视频	языка субтитров RU + 中文字幕

50% знания · 50% развлечение　　50% 干货 · 50% 娱乐

Рубрики

栏目 — 每个栏目都以「道」字结尾

味

味道 · Вкус

Ресторан, заказ по китайскому меню, оценка кухни

餐厅、按中文菜单点菜

报

报道 · Сводка

Новости Казахстан ↔ Китай: торговля, логистика, визы, учёба

中哈资讯：贸易、物流、签证、教育

具

道具 · Реквизит

Один товар с выставки на столе — читаем упаковку вслух

展会带回的一件商品

知

知道 · Гость знает

Секретный эксперт: опыт, цифры, рекомендации

神秘嘉宾：经验与建议

门

门道 · Ход

Один практический вывод, применимый завтра

本期一条可落地的经验

街

街道 · Улица

Интервью с прохожими-китайцами в финальных титрах

街头采访，片尾彩蛋

Структура выпуска

单期节目结构 — 约 120 分钟

00:00	味道	Стол, заказ по китайскому меню · 上桌点菜	15 мин
00:15	报道	Дайджест Казахстан ↔ Китай · 中哈资讯	25 мин
00:40	道具	Предмет выпуска с выставки · 本期道具	10 мин
00:50	知道	Секретный гость · 神秘嘉宾	45 мин
01:35	门道	Ход выпуска и разбор ошибки · 经验与教训	10 мин
01:45	同道	Финал, гитара, приглашение · 结尾与邀请	12 мин
01:57	街道	Титры: прохожие на улице · 片尾街采	3 мин

Из одной съёмки собирается длинный выпуск и 9 коротких видео — нарезка планируется до съёмки.
一次拍摄，产出一期长视频和9 条短视频。

Индекс 地道

「地道」指数 — 餐厅方获得什么 · что получает ресторан

地道

5 / 5

Так китаец хвалит еду: «настоящее, как дома». Наша шкала — от 1 до 5.

中国人对味道最高的评价

1 **Съёмка в вашем зале**

2–3 часа, вечер по договорённости · 在贵店实景拍摄 2–3 小时

2 **Отдельное короткое видео**

О заведении, кухне и шеф-поваре · 一条介绍餐厅的短视频

3 **Упоминания в выпуске**

В эфире, в описании и в закреплённом посте · 节目内及简介中的提及

4 **Знак 地道 на дверь**

Наклейка с оценкой и логотипом 一道 · 门口的「地道」评分标识

5 **Точка в гиде по сезону**

Гид по китайским ресторанам Алматы · 收录进阿拉木图中餐厅指南

Площадка предоставляется по бартеру. Денег мы не просим. · 以置换方式合作，我们不收取费用。

知道 · Секретный гость

神秘嘉宾

Кого зовём

我们邀请谁

- Логисты и таможенные брокеры
- Юристы по ВЭД, бухгалтеры
- Закупщики и селлеры Kaspi.kz
- Преподаватели и выпускники вузов КНР
- Представители китайских компаний в РК

Что получает гость

嘉宾获得什么

- 45 минут в кадре, без спешки
- 2–3 коротких видео под свои соцсети
- Субтитры на русском и китайском
- Вход в сообщество 同道
- Участие бесплатное для обеих сторон

Просьба к партнёрам: порекомендуйте эксперта, которого стоит услышать. · 诚邀推荐值得一听的行业专家。

Аудитория и площадки

受众与分发渠道

Кто смотрит · 受众

Предприниматели, работающие с Китаем

与中国有生意往来的企业主

Селлеры и ритейл Kaspi.kz

Kaspi.kz 卖家与零售商

Изучающие китайский язык

汉语学习者

Китайский бизнес в Казахстане

在哈中资企业

Где выходит · 分发渠道

YouTube

Длинный выпуск целиком · 完整长视频

Instagram · TikTok

Короткие вертикальные видео · 竖版短视频

Telegram

Сообщество 同道 и анонсы · 社群与预告

小红书 · 微信视频号

Китайская версия с субтитрами · 中文字幕版本

Язык эфира — русский. Китайские субтитры с первого выпуска: партнёр видит, что о нём сказали.
节目语言为俄语，自第一期起配中文字幕。

Первый сезон

第一季 — 8 期，每两周一期，共四个月

8
выпусков
期节目

2
недели между выпусками
周更新一期

8
ресторанов-партнёров
家合作餐厅

8
экспертов в кадре
位嘉宾专家

Итог сезона: 8 длинных выпусков, около 70 коротких видео и гид по китайским ресторанам Алматы.

一季成果：8 期长视频、约 70 条短视频，以及一份阿拉木图中餐厅指南。

О чём мы просим партнёров

我们的合作请求

餐厅

Ресторанам

餐厅方

- Зал на 2–3 часа по бартеру
- Возможность снимать кухню и подачу
- Стол на 3–4 человека в вечер съёмки

Денег не просим. Взамен — съёмка, короткое видео, упоминания и знак 地道.

以置换方式提供场地，我们不收取费用。

嘉宾

Партнёрам

合作机构 · 行业协会

- Рекомендация эксперта в эфир
- Контакт спикера по вашей отрасли
- Тема, которую стоит разобрать

Участие бесплатное. Гость получает 45 минут в кадре и нарезки для своих соцсетей.

嘉宾参与免费，可获得视频素材。

Первый выпуск — пилот. Партнёр пилота получает упоминание во всём сезоне. · 首期为试播集，合作方将在整季中获得提及。

同道

«Идущие одним путём» — так называется наше сообщество.
同道中人 — 我们的社群名称。

同道

一道 · IDAO

prof-chinese.kz · idao.kz · @profchinese

Алматы, Казахстан · 阿拉木图，哈萨克斯坦